



ÜRÜN KODU

PO 5050 DE
PO 5252 DE
PO 6262 DE
PO 6868 DE
PO 6292 DE
PO 9262 DE
PO 9292 DE
PO 5050 E
PO 6262 E
PO 6868 E
PO 6292 E
PO 9262 E
PO 9292 E



PİZZA FIRINI
KULLANMA KILAVUZU

CE

İÇİNDEKİLER

SAYFA NO	KONULAR
1	KAPAK
2	İÇİNDEKİLER
3	SUNUŞ
4-5	TEKNİK ÖZELLİKLER
6-11	ELEKTRİK ŞEMASI
12	UYARICI İŞARETLER
13-15	ÜRÜN ETİKET BİLGİLERİ
16	GÜVENLİKLE İLGİLİ DETAYLAR
17	TAŞIMA VE YER DEĞİŞTİRME
18-20	CİHAZIN KULLANIMI - TEMİZLİK VE BAKIM
21	GARANTİ ŞARTLARI
22-25	PATLAMIŞ RESİM – PARÇA LİSTESİ
26	CE DEKLARASYON

SUNUŞ

Sayın kullanıcımız,

Cihazımızı tercih ettiğiniz ve firmamıza olan güveniniz için teşekkür ediyoruz. Cihazlarımız sizinle birlikte 60 ülkede sanayi mutfaklarında kullanılmaktadır. Cihazımız, uluslararası standartlara uygun olarak üretilmiştir.
Cihazdan beklentilerinize uygun verim alabilmeniz ve uzun süreli kullanmanız için kullanma kılavuzunu kesinlikle okumanızı, kullanıcınıza okutmanızı önemle hatırlatırız. Servisimizi çağırmadan önce aşağıdaki uyarıları dikkate almanızı rica ediyoruz.

SGS MUTFAK LTD. ŞTİ.

- ☞ Elinizdeki kılavuzu lütfen cihazı kurmadan ve kullanmadan önce dikkatle okuyunuz, cihazı kullananların okumasını sağlayınız. Kılavuzu okumadan makineyi çalıştırdığınızda cihaz garanti kapsamı dışında kalacaktır.

- ☞ Satın aldığınız ürünümüzün montajı, kullanılması ve bakımı ile ilgili bilgileri veren kılavuz dikkatle okunmalıdır. Cihazın bağlantısının yapılacağı elektrik tesisatının yasal mevzuatlara uygun şekilde ehliyetli elemanlarca, yetkili servis elemanlarımız cihazın montajı için gelmeden hazırlanmasını sağlayınız.



- ☞ Tereddüt ettiğiniz ve anlayamadığınız hususlar için size en yakın yetkili servisten telefonla bilgi isteyiniz.

- ☞ Montaj için çağrılan servis elemanının bekletilmesi halinde masraflar ve her saat için bekleme ücretinin tarafınıza fatura edileceğini hatırlatırız.

- ☞ Ürünümüzden en iyi verimi almanızı temenni ederiz…

TEKNİK ÖZELLİKLER

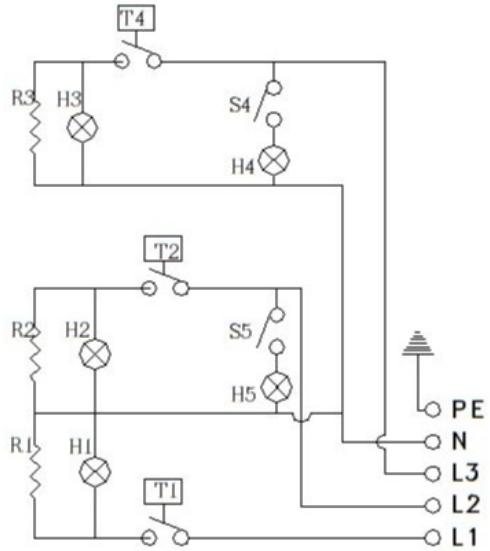
MODEL	PO 5050 DE	PO 5252 DE	PO 6262 DE	PO 6868 DE	PO 6292 DE	PO 9262 DE	PO 9292 DE
DIŞ ÖLÇÜLER (x-y-z cm)	76 x 75,5 x 51	80 x 75 x 76	88 x 85 x 76	94 x 91,5 x 76	88 x 114,5 x 76	118 x 85 x 76	118 x 114,5 x 76
İÇ ÖLÇÜLER (x-y-z cm)	50 x 50 x 10	52 x 52 x 15	62 x 62 x 15	68 x 68 x 15	62 x 92 x 15	92 x 62 x 15	92 x 92 x 15
TOPLAM ELEKTİRİK GÜCÜ (KW)	6	8	10	11	12	12	16
ELEKTİRİK BESLEME GERİLİMİ (V)	230/400	230/400	380/400	380/400	380/400	380/400	380/400
ÇALIŞMA FREKANSI (Hz)	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60
TERMOSTAT ARALIĞI (ºC)	0-450	0-450	0-450	0-450	0-450	0-450	0-450
BESLEME KABLOSU mm (H07 RNF)	5x2,5	5x4	5x4	5x4	5x4	5x4	5x4
KORUMA SINIFI	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20
NET AĞIRLIK (KG)	65	100	115	125	145	145	190
NOMİNAL AKIM (A)	20	20	25	25	32	32	32
İZOLASYON	TAŞ YÜNÜ	TAŞ YÜNÜ	TAŞ YÜNÜ	TAŞ YÜNÜ	TAŞ YÜNÜ	TAŞ YÜNÜ	TAŞ YÜNÜ
PİŞİRME TAŞI	ŞAMOT TAŞI	ŞAMOT TAŞI	ŞAMOT TAŞI	ŞAMOT TAŞI	ŞAMOT TAŞI	ŞAMOT TAŞI	ŞAMOT TAŞI
KAPASİTE	4+4 Adet Ø25 cm	4+4 Adet Ø25 cm	4+4 Adet Ø30 cm 5+5 Adet Ø25 cm	4+4 Adet Ø33 cm	6+6 Adet Ø30 cm	6+6 Adet Ø30 cm	9+9 Adet Ø30 cm

TEKNİK ÖZELLİKLER

MODEL	PO 5050-E	PO 6262-E	PO 6868-E	PO 6292-E	PO 9262-E	PO 9292-E
DIŞ ÖLÇÜLER (x-y-z cm)	76 x 75,5 x 35	88 x 85 x 43	94 x 91,5 x 43	88 x 114 ,5 x 43	118 x 85 x 43	118 x 114,5 x 43
İÇ ÖLÇÜLER (x-y-z cm)	50 x 50 x 10	62 x 62 x 15	68 x 68 x 15	62 x 92 x 15	92 x 62 x 15	92 x 92 x 15
TOPLAM ELEKTİRİK GÜCÜ (KW)	4	5	5,5	6	6	8
ELEKTİRİK BESLEME GERİLİMİ (V)	230/400	230/400	230/400	380/400	380/400	380/400
ÇALIŞMA FREKANSI (Hz)	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60
TERMOSTAT ARALIĞI (ºC)	0-450	0-450	0-70	0-450	0-450	0-450
BESLEME KABLOSU mm (H07 RNF)	4x2,5	4x2,5	4x2,5	4x2,5	4x2,5	4x2,5
KORUMA SINIFI	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20	IP 20
NET AĞIRLIK (KG)	46	65	72	85	85	110
NOMİNAL AKIM (A)	16	20/16	20/16	16	16	25
İZOLASYON	TAŞ YÜNÜ	TAŞ YÜNÜ	TAŞ YÜNÜ	TAŞ YÜNÜ	TAŞ YÜNÜ	TAŞ YÜNÜ
PİŞİRME TAŞI	ŞAMOT TAŞI	ŞAMOT TAŞI	ŞAMOT TAŞI	ŞAMOT TAŞI	ŞAMOT TAŞI	ŞAMOT TAŞI
KAPASİTE	4 Adet Ø25 cm	4 Adet Ø30 cm 5 Adet Ø25 cm	4 Adet Ø33 cm	6 Adet Ø30 cm	6 Adet Ø30 cm	9 Adet Ø30 cm

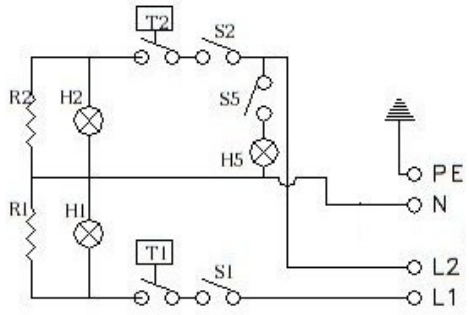
ELEKTRİK ŞEMASI

PO 5050 DE



NO	EXPLANATION
R1,R2,R3	Rezistans (2000 w)
T1 , T2 , T3	Thermostat (0-500°C)
H1 , H2 , H3	Thermostat Control Lamb (gren)
S4 , S5	Interior Illumination Button(T125 16A)
H4 , H5	Interior Illumination Lamb (25 W)

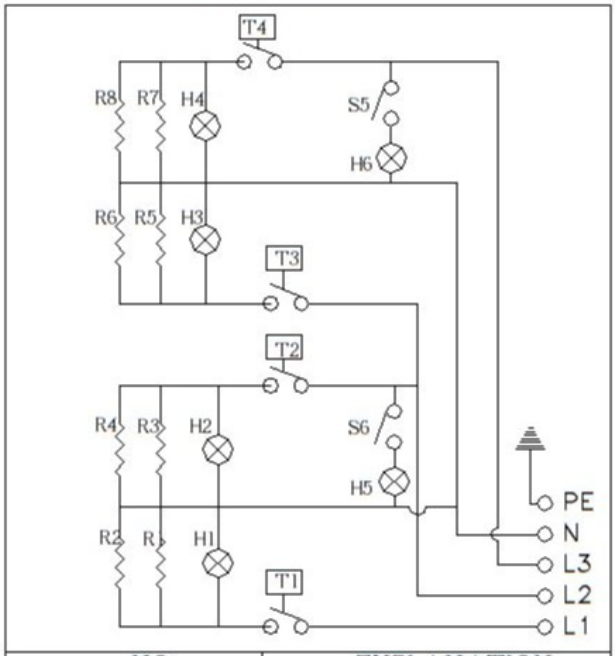
PO 5050 E



NO	EXPLANATION
R1,R2,	Rezistans (2000 w)
T1 , T2 ,	Thermostat (0-500°C)
H1 , H2 ,	Thermostat Control Lamb (gren)
S4 , S5	Interior Illumination Button(T125 16A)
H4 , H5	Interior Illumination Lamb (25 W)
S1 , S2	On Off Thermostat Button

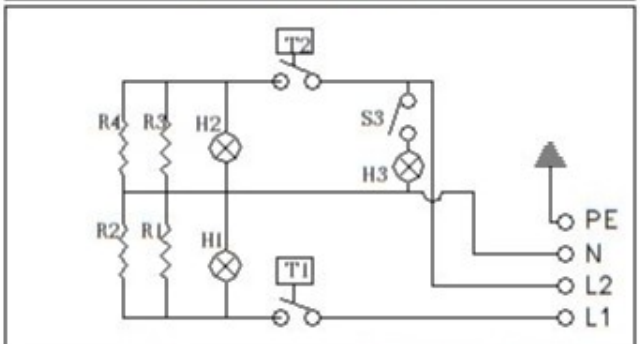
ELEKTRİK ŞEMASI

PO 6262 DE



NO	EXPLANATION
R1,R2,R3,R4,R5,R6,R7,R8	Rezistans (1,250w)
T1 , T2 , T3 , T4	Thermostat (0-500° C)
H1 , H2 , H3 , H4	Thermostat Control Lamb (gren)
S5 , S6	Interior Illumination Button(T125 16A)
H5 , H6	Interior Illumination Lamb (25 W)

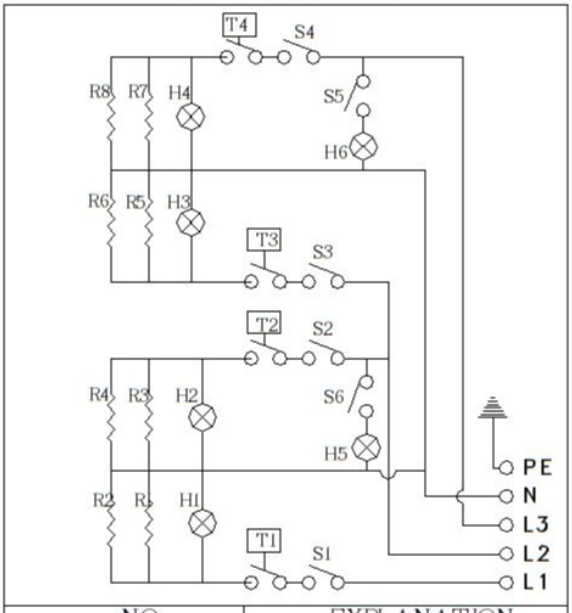
PO 6262 E



NO	EXPLANATION
R1,R2,R3,R4	Rezistans (1250w)
T1 , T2	Thermostat (0-450° C)
H1 , H2	Thermostat Control Lamb (gren)
S3	Interior Illumination Button(T125 16A)
H3	Interior Illumination Lamb (25 W)

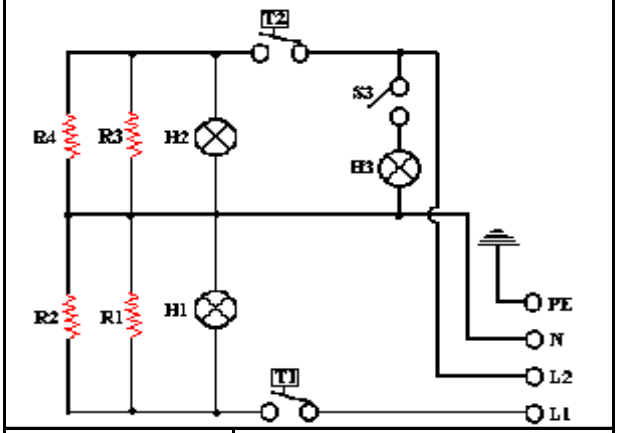
ELEKTRİK ŞEMASI

PO 6868 DE



NO	EXPLANATION
R1,R2,R3,R4,R5,R6,R7,R8	Rezistans (1,250w)
T1 , T2 , T3 , T4	Thermostat (0-500° C)
H1 , H2 , H3 , H4	Thermostat Control Lamb (gren)
S5 , S6	Interior Illumination Button(T125 16A)
H5 , H6	Interior Illumination Lamb (25 W)
S1 , S2 , S3 , S4	On Off Thermostat Button

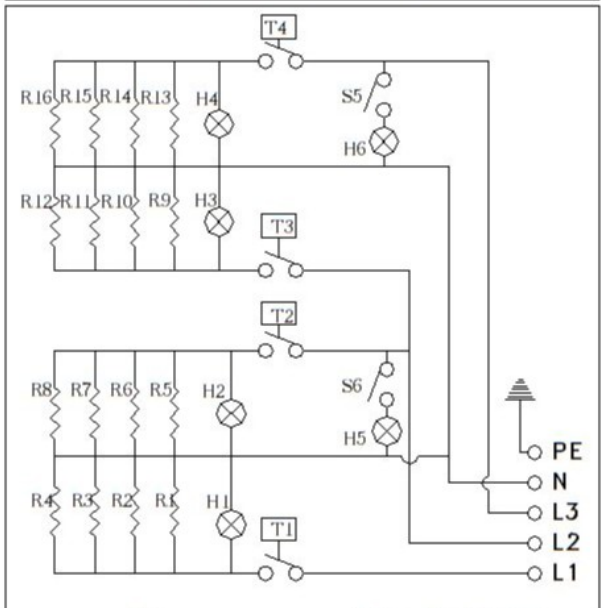
PO 6868 E



NO	EXPLANATION
R1, R2, R3, R4	Rezistanse (1,250 W)
T1, T2	Thermostat (0-500° C)
H1, H2	Thermostat Control Lamb (Green)
S3	Interior Illumination Button (T125 16A)
H3	Interior Illumination Lamb (25 W)

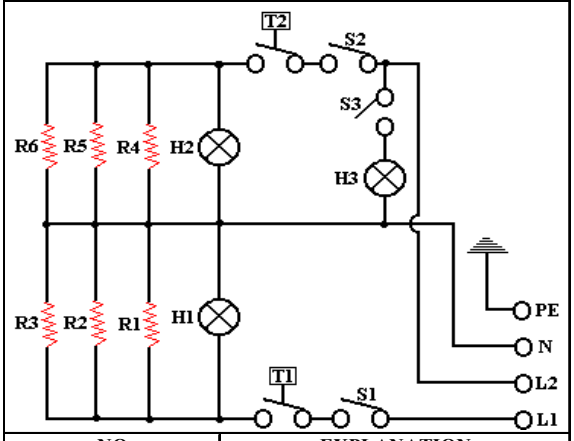
ELEKTRİK ŞEMASI

PO 9292 DE



NO	EXPLANATION
R1,R2,R3,R4,R5,R6,R7,R8,R9 R10,R11,R12,R13,R14,R15,R16	Rezistans (1000w)
T1 , T2 , T3 , T4	Thermostat (0-500° C)
H1 , H2 , H3 , H4	Thermostat Control Lamb (gren)
S5 , S6	Interior Illumination Button(T125 16A)
H5 , H6	Interior Illumination Lamb (25 W)

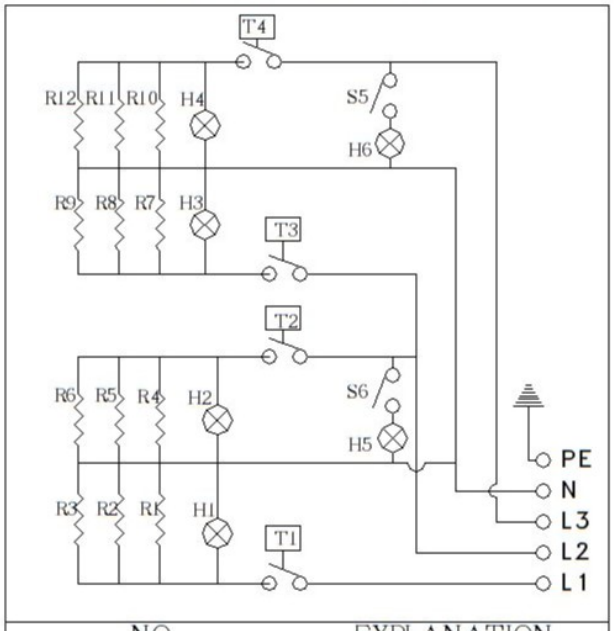
PO 9262 E



NO	EXPLANATION
R1,R2,R3,R4,R5,R6	Rezistanse (1,000 W)
T1,T2,T3,T4	Thermostat (0-500° C)
H1,H2,H3,H4	Thermostat Control Lamb (Green)
S3	Interior Illumination Button (T125 16A)
H5,H6	Interior Illumination Lamb (25 W)
S1, S2	On Off Thermostat Button

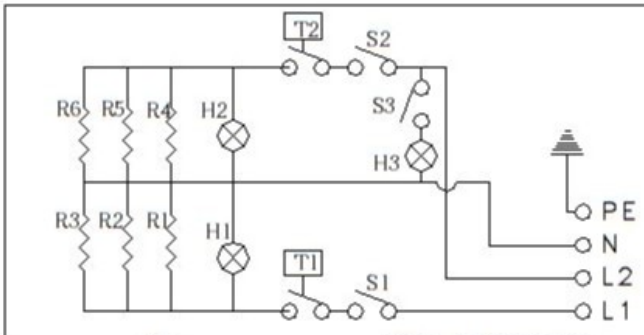
ELEKTRİK ŞEMASI

PO 9262 DE



NO	EXPLANATION
R1,R2,R3,R4,R5,R6 R7,R8,R9,R10,R11,R12	Rezistans (1000w)
T1 , T2 , T3 , T4	Thermostat (0-500° C)
H1 , H2 , H3 , H4	Thermostat Control Lamb (gren)
S5 , S6	Interior Illumination Button(T125 16A)
H5 , H6	Interior Illumination Lamb (25 W)

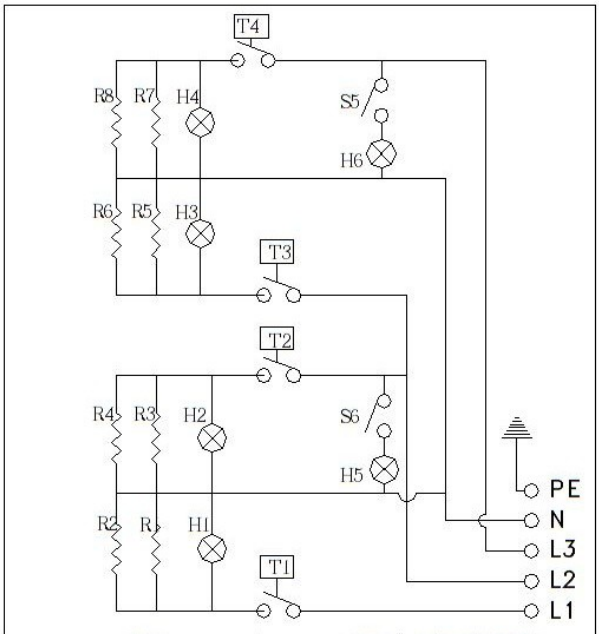
PO 9262 E



NO	EXPLANATION
R1,R2,R3,R4,R5,R6	Rezistans (1000 w)
T1 , T2	Thermostat (0-500° C)
H1 , H2	Thermostat Control Lamb (gren)
S3	Interior Illumination Button(T125 16A)
H3	Interior Illumination Lamb (25 W)
S1 ,S2	On Off Thermostat Button

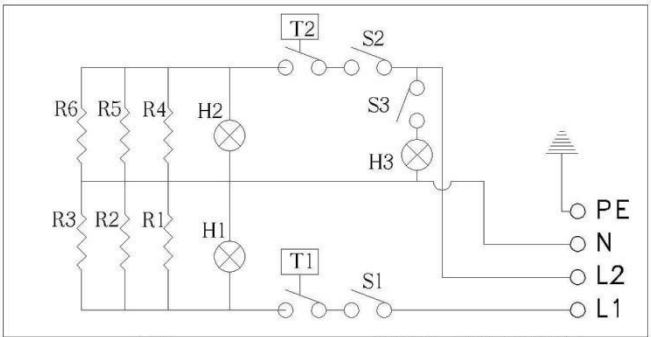
ELEKTRİK ŞEMASI

PO 6292 DE



NO	EXPLANATION
R1,R2,R3,R4,R5,R6,R7,R8	Rezistans (1, **500 w)**
T1 , T2 , T3 , T4	Thermostat (0-500° C)
H1 , H2 , H3 , H4	Thermostat Control Lamb (gren)
S5 , S6	Interior Illumination Button(T125 16A)
H5 , H6	Interior Illumination Lamb (25 W)

PO 6292 E

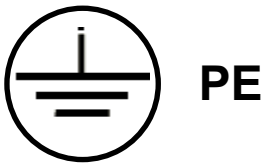


NO	EXPLANATION
R1,R2,R3,R4,R5,R6	Rezistans **(1000** w)
T1 , T2	Thermostat (0-500° C)
H1 , H2	Thermostat Control Lamb (gren)
S3	Interior Illumination Button(T125 16A)
H3	Interior Illumination Lamb (25 W)
S1 ,S2	On Off Thermostat Button

UYARICI İŞARETLER



KORUMA TOPRAKLAMASI



ŞEBEKE TOPRAKLAMASI



ELEKTRİK

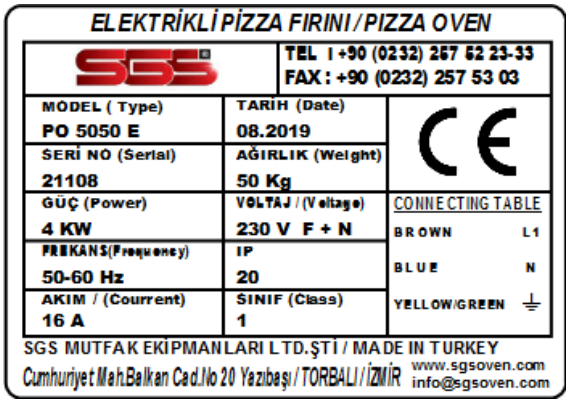


AŞIRI SICAKLIK

ELEKTRİK BAĞLANTI DEĞERLERİ

380V -400V / 50/60 Hz

ÜRÜN ETİKET BİLGİLERİ

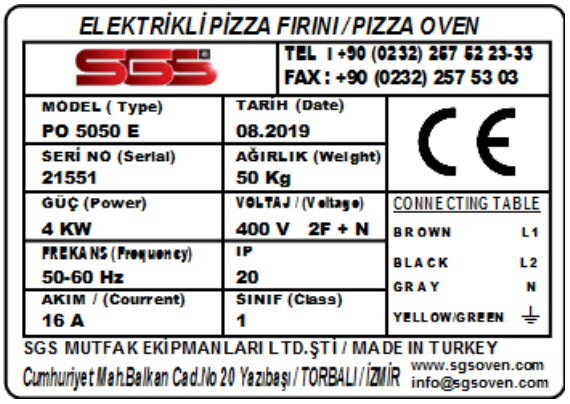

ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PIZZA OVEN

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)
PO 5050 E	08.2019
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)
21108	50 Kg
GÜÇ (Power)	VOLTAJ / (Voltage)
4 KW	230 V F + N
FREKANS(Frequency)	IP
50-60 Hz	20
AKIM / (Courrent)	SINIF (Class)
16 A	1

CONNECTING TABLE
BROWN L1
BLUE N
YELLOW/GREEN ⏚

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com

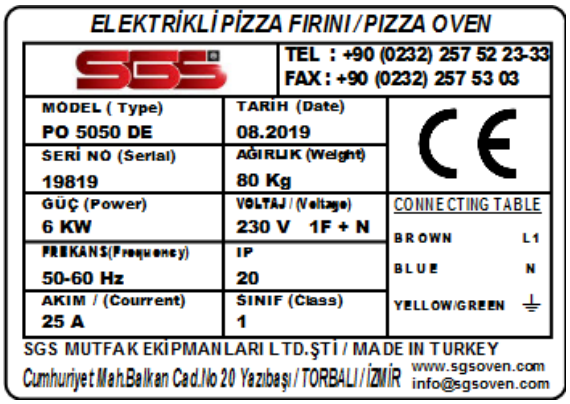

ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PIZZA OVEN

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)
PO 5050 E	08.2019
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)
21551	50 Kg
GÜÇ (Power)	VOLTAJ / (Voltage)
4 KW	400 V 2F + N
FREKANS (Frequency)	IP
50-60 Hz	20
AKIM / (Courrent)	SINIF (Class)
16 A	1

CONNECTING TABLE
BROWN L1
BLACK L2
GRAY N
YELLOW/GREEN ⏚

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com

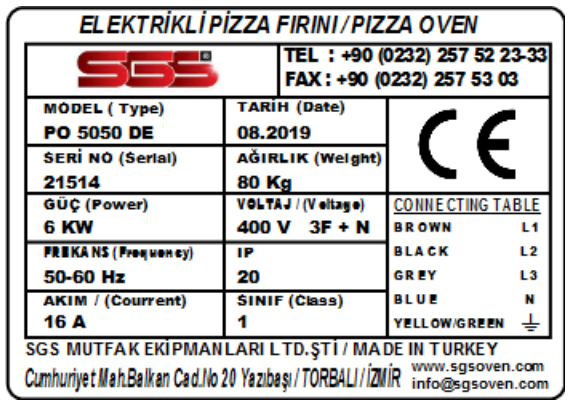

ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PIZZA OVEN

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)
PO 5050 DE	08.2019
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)
19819	80 Kg
GÜÇ (Power)	VOLTAJ / (Voltage)
6 KW	230 V 1F + N
FREKANS(Frequency)	IP
50-60 Hz	20
AKIM / (Courrent)	SINIF (Class)
25 A	1

CONNECTING TABLE
BROWN L1
BLUE N
YELLOW/GREEN ⏚

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com

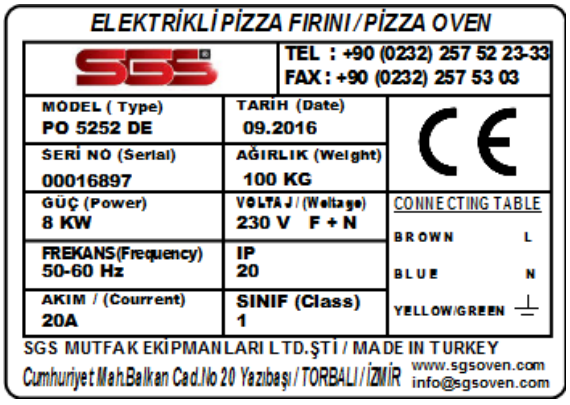

ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PIZZA OVEN

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)
PO 5050 DE	08.2019
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)
21514	80 Kg
GÜÇ (Power)	VOLTAJ / (Voltage)
6 KW	400 V 3F + N
FREKANS (Frequency)	IP
50-60 Hz	20
AKIM / (Courrent)	SINIF (Class)
16 A	1

CONNECTING TABLE
BROWN L1
BLACK L2
GREY L3
BLUE N
YELLOW/GREEN ⏚

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com

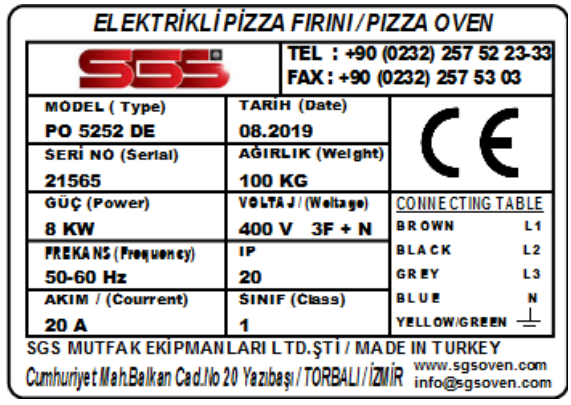

ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PİZZA OVEN

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)
PO 5252 DE	09.2016
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)
00016897	100 KG
GÜÇ (Power)	VOLTAJ / (Voltage)
8 KW	230 V F + N
FREKANS(Frequency) 50-60 Hz	IP 20
AKIM / (Courrent)	SINIF (Class)
20A	1

CONNECTING TABLE
BROWN L
BLUE N
YELLOW/GREEN ⏚

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com


ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PIZZA OVEN

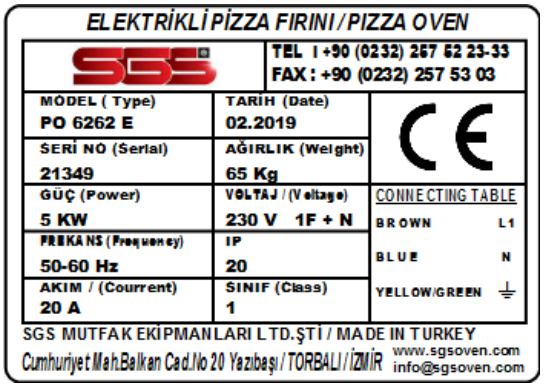
TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)
PO 5252 DE	08.2019
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)
21565	100 KG
GÜÇ (Power)	VOLTAJ / (Voltage)
8 KW	400 V 3F + N
FREKANS (Frequency)	IP
50-60 Hz	20
AKIM / (Courrent)	SINIF (Class)
20 A	1

CONNECTING TABLE
BROWN L1
BLACK L2
GREY L3
BLUE N
YELLOW/GREEN ⏚

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com

ÜRÜN ETİKET BİLGİLERİ



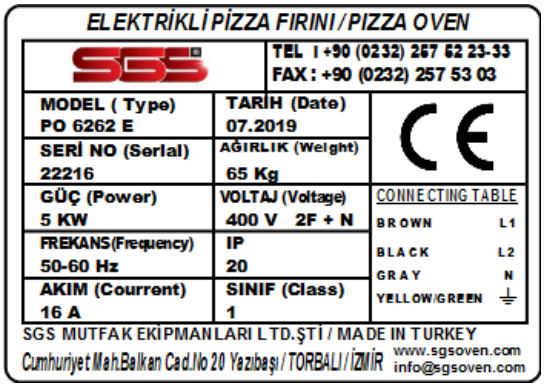
ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PIZZA OVEN

SGS

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)	CONNECTING TABLE
PO 6262 E	02.2019	BROWN L1
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)	BLUE N
21349	65 Kg	YELLOW/GREEN ⏚
GÜÇ (Power)	VOLTAJ / (Voltage)	
5 KW	230 V 1F + N	
FREKANS (Frequency)	IP	
50-60 Hz	20	
AKIM / (Courrent)	SINIF (Class)	
20 A	1	

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com



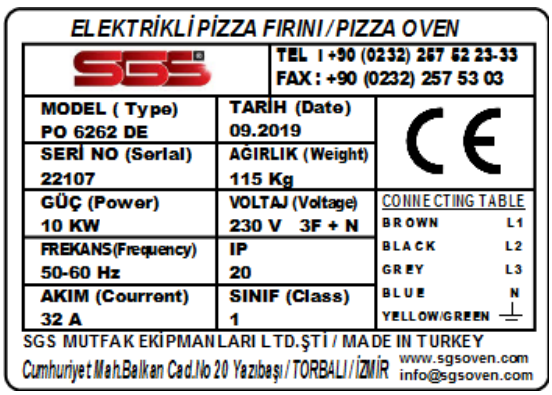
ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PIZZA OVEN

SGS

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)	CONNECTING TABLE
PO 6262 E	07.2019	BROWN L1
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)	BLACK L2
22216	65 Kg	GRAY N
GÜÇ (Power)	VOLTAJ (Voltage)	YELLOW/GREEN ⏚
5 KW	400 V 2F + N	
FREKANS (Frequency)	IP	
50-60 Hz	20	
AKIM (Courrent)	SINIF (Class)	
16 A	1	

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com



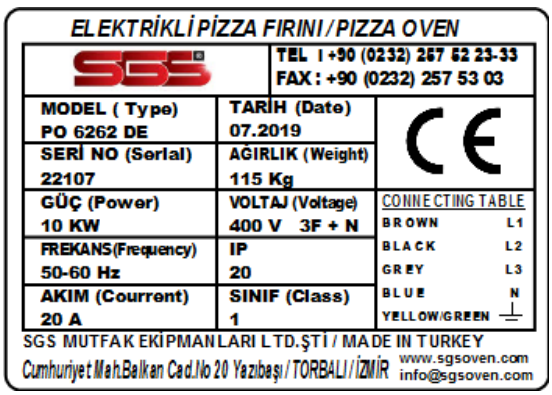
ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PIZZA OVEN

SGS

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)	CONNECTING TABLE
PO 6262 DE	09.2019	BROWN L1
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)	BLACK L2
22107	115 Kg	GREY L3
GÜÇ (Power)	VOLTAJ (Voltage)	BLUE N
10 KW	230 V 3F + N	YELLOW/GREEN ⏚
FREKANS (Frequency)	IP	
50-60 Hz	20	
AKIM (Courrent)	SINIF (Class)	
32 A	1	

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com



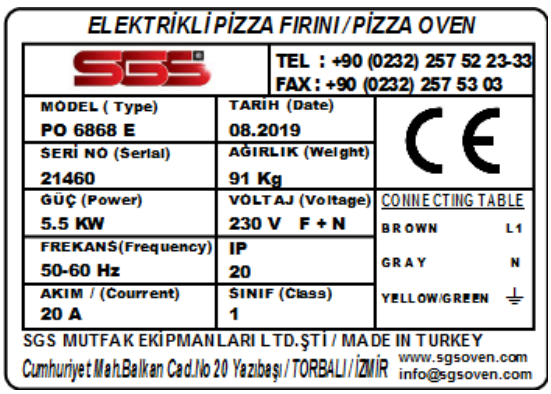
ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PIZZA OVEN

SGS

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)	CONNECTING TABLE
PO 6262 DE	07.2019	BROWN L1
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)	BLACK L2
22107	115 Kg	GREY L3
GÜÇ (Power)	VOLTAJ (Voltage)	BLUE N
10 KW	400 V 3F + N	YELLOW/GREEN ⏚
FREKANS (Frequency)	IP	
50-60 Hz	20	
AKIM (Courrent)	SINIF (Class)	
20 A	1	

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com



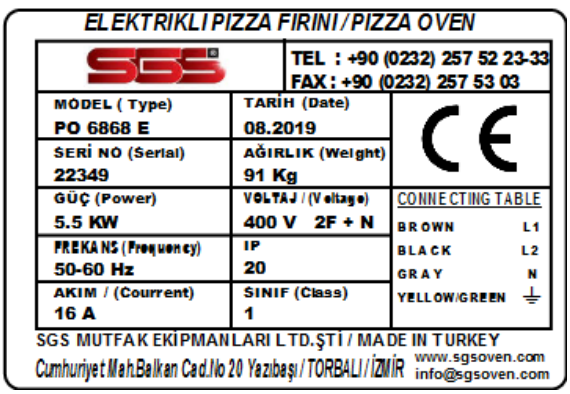
ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PİZZA OVEN

SGS

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)	CONNECTING TABLE
PO 6868 E	08.2019	BROWN L1
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)	GRAY N
21460	91 Kg	YELLOW/GREEN ⏚
GÜÇ (Power)	VOLTAJ (Voltage)	
5.5 KW	230 V F + N	
FREKANS (Frequency)	IP	
50-60 Hz	20	
AKIM / (Courrent)	SINIF (Class)	
20 A	1	

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com



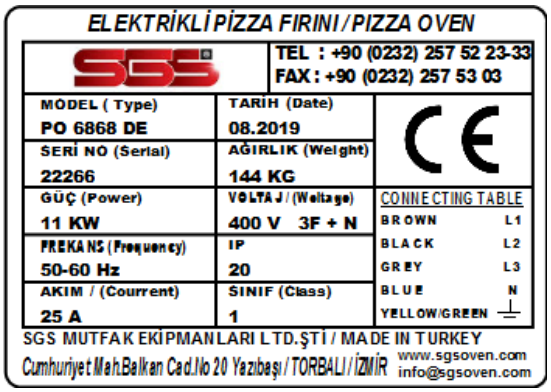
ELEKTRIKLI PIZZA FIRINI / PIZZA OVEN

SGS

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)	CONNECTING TABLE
PO 6868 E	08.2019	BROWN L1
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)	BLACK L2
22349	91 Kg	GRAY N
GÜÇ (Power)	VOLTAJ / (Voltage)	YELLOW/GREEN ⏚
5.5 KW	400 V 2F + N	
FREKANS (Frequency)	IP	
50-60 Hz	20	
AKIM / (Courrent)	SINIF (Class)	
16 A	1	

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com



ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PIZZA OVEN

SGS

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)	CONNECTING TABLE
PO 6868 DE	08.2019	BROWN L1
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)	BLACK L2
22266	144 KG	GREY L3
GÜÇ (Power)	VOLTAJ / (Voltage)	BLUE N
11 KW	400 V 3F + N	YELLOW/GREEN ⏚
FREKANS (Frequency)	IP	
50-60 Hz	20	
AKIM / (Courrent)	SINIF (Class)	
25 A	1	

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com

ÜRÜN ETİKET BİLGİLERİ

ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PIZZA OVEN

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)	CONNECTING TABLE
PO 6292 E	08.2019	BROWN L1
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)	BLACK L2
21308	102 Kg	GRAY N
GÜÇ (Power)	VOLTAJ / (Voltage)	YELLOW/GREEN ⏚
6 KW	400 V 2F + N	
FREKANS (Frequency)	IP	
50-60 Hz	20	
AKIM / (Courrent)	SINIF (Class)	
20 A	1	

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com

ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PIZZA OVEN

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)	CONNECTING TABLE
PO 6292 DE	08.2019	BROWN L1
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)	BLACK L2
21164	145 Kg	GRAY L3
GÜÇ (Power)	VOLTAJ / (Voltage)	BLUE N
12 KW	400 V 3F + N	YELLOW/GREEN ⏚
FREKANS (Frequency)	IP	
50-60 Hz	20	
AKIM / (Courrent)	SINIF (Class)	
32 A	1	

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com

ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PIZZA OVEN

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)	CONNECTING TABLE
PO 9262 E	08.2019	BROWN L1
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)	BLACK L2
21938	85 Kg	GRAY N
GÜÇ (Power)	VOLTAJ / (Voltage)	YELLOW/GREEN ⏚
6 KW	400 V 2F + N	
FREKANS (Frequency)	IP	
50-60 Hz	20	
AKIM / (Courrent)	SINIF (Class)	
20 A	1	

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com

ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PIZZA OVEN

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)	CONNECTING TABLE
PO 9262 DE	07.2019	BROWN L1
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)	BLACK L2
22221	145 Kg	GREY L3
GÜÇ (Power)	VOLTAJ (Voltage)	BLUE N
12 KW	400 V 3F + N	YELLOW/GREEN ⏚
FREKANS (Frequency)	IP	
50-60 Hz	20	
AKIM (Courrent)	SINIF (Class)	
32 A	1	

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com

ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PIZZA OVEN

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

MODEL (Type)	TARİH (Date)	CONNECTING TABLE
PO 9292 E	08.2019	BROWN L1
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)	BLACK L2
21433	140 Kg	BLUE N
GÜÇ (Power)	VOLTAJ / (Voltage)	YELLOW/GREEN ⏚
8 KW	400 V 2F + N	
FREKANS (Frequency)	IP	
50-60 Hz	20	
AKIM / (Courrent)	SINIF (Class)	
25 A	1	

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com

ELEKTRİKLİ PİZZA FIRINI / PIZZA OVEN

TEL : +90 (0232) 257 52 23-33
FAX : +90 (0232) 257 53 03

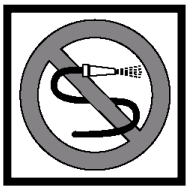
MODEL (Type)	TARİH (Date)	CONNECTING TABLE
PO 9292 DE	08.2019	BROWN L1
SERİ NO (Serial)	AĞIRLIK (Weight)	BLACK L2
22260	217 Kg	GREY L3
GÜÇ (Power)	VOLTAJ (Voltage)	BLUE N
16 KW	400 V 3F + N	YELLOW/GREEN ⏚
FREKANS (Frequency)	IP	
50-60 Hz	20	
AKIM (Courrent)	SINIF (Class)	
32 A	1	

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD.ŞTİ / MADE IN TURKEY
Cumhuriyet Mah.Balkan Cad.No 20 Yazıbaşı / TORBALI / İZMİR www.sgsoven.com info@sgsoven.com

GÜVENLİK İLE İLGİLİ DETAYLAR

- Cihaz, kesinlikle davlumbaz altında çalıştırılmalıdır.
- Cihazın çalıştığı alanda yanabilen her türlü katı sıvı malzemeler (elbise, alkol ve türevleri, petro – kimya ürünleri, ahşap ve plastik malzemeler, perdeler v.s.) kesinlikle bulundurulmamalıdır.
- Cihazın su püskürtülerek temizlenmesi gerektiği içermektedir.
- Bu cihaz yürürlükteki yönetmeliklere uygun olarak tesis edilmeli ve yalnız iyi havalandırılmış bir yerde kullanılmalıdır. Cihazın tesisi ve kullanımdan önce talimatlara başvurun.
- Cihaz endüstriyel kullanım amaçlı yapılmış olup sadece cihazla ilgili eğitim almış elemanlar tarafından kullanılmalıdır.
- Cihazın kullanıldığı alanda herhangi bir sebeple yangın alev parlaması gibi durumlarda paniklemeden (varsa) gaz vanalarını ve elektrik şalterlerini kapatarak yangın söndürücü kullanınız. Alevi söndürmek için asla su kullanmayınız.
- Bu cihazın bir duvar, bölme, mutfak mobilyası, dekoratif kaplama vb.ne yakın konumlandırılması için, bunların yanmaz malzemeden yapılması veya uygun bir yanmaz ısı yalıtım malzemesi ile kaplanması durumunda aradaki mesafe 5 cm, aksi halde en az 20 cm olmalıdır. Yangından korunma kurallarına azami dikkat gösterilmesi tavsiye edilir.
- Cihazın konulacağı set altı tezgahın ayakları ayarlı olmalı ve cihazın terazi düzleminde çalışması sağlanmalıdır.
- Cihazın elektrik bağlantısı ehliyetli bir elektrikçi tarafından kontrol edilmeli, yerden max. 170 cm yükseklikteki sigortaya bağlanmalıdır.
- Elektrik bağlantısı; kaçak akım tehlikesine karşı besleme sigortasına 30 mA' lik kaçak akım sigortası konularak yapılmalıdır.
- Cihazın elektrik tesisatının en yakın panodaki topraklama barına bağlanarak topraklanması sağlanmalıdır.
- Y tipi tipi bağlantılı cihazlarda Besleme kordonu hasarlanırsa bu kordon tehlikeli bir durumda engel olmak için imalatcıya veya onun servis acentesi yada aynı derecede ehil bir personel tarafından değiştirilmelidir. _
- Cihazın güvenliğinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımı ile ilgili gözetim ve yönetim sağlanmadıkça, bu cihaz fiziksel, duyu ve zihinsel yetenekleri özürlü olan (çocuklar dahil)veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılması amaçlanmamıştır













TAŞIMA VE YER DEĞİŞTİRME

Cihaz insan gücüyle dik bir şekilde palet üzerine yerleştirilmelidir.

Forklift ayakları cihaz altına yerleştirilerek cihaz taşınır.

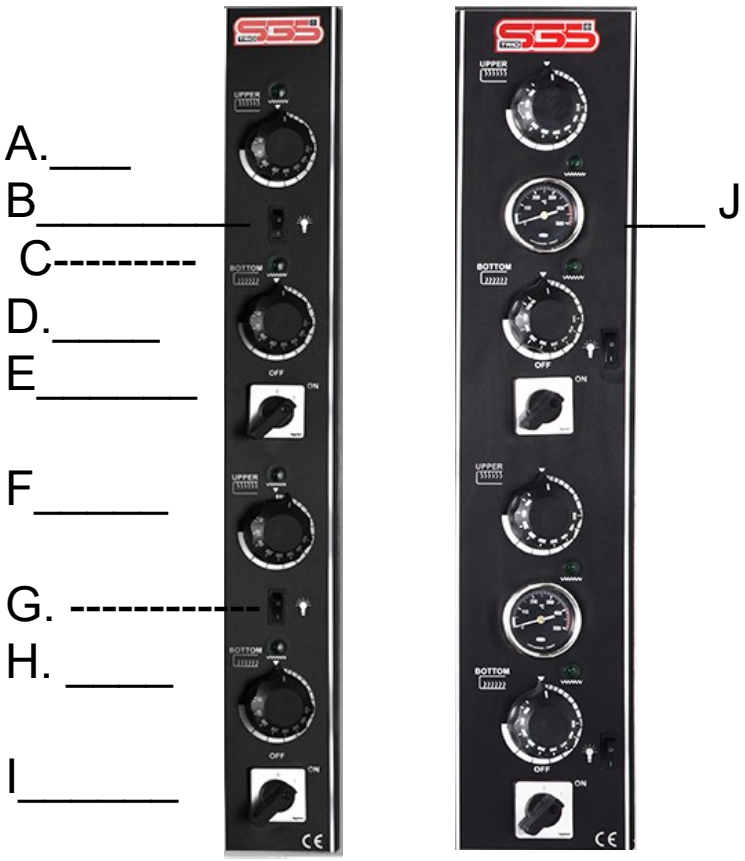
Taşıma mesafesinin uzak olması durumunda yavaş hareket edilmeli, gerekirse sallantılara karşı cihaz palete sabitlenmeli veya bir kişi tarafından dengesi korunmalıdır.

Ürünü taşırken bir yere çarpmayınız ve düşürmeyiniz.

DİKKAT ! :CİHAZINIZI TOPRAK HATTINA BAĞLAMADAN KESİNLİKLE ÇALIŞTIRMAYINIZ

KONTROL PANELİ

Kontrol Paneli
A.TERMOSTAT DÜĞMESİ
B.LAMBA ANAHTARI
C.LAMBA
D. TERMOSTAT DÜĞMESİ
E.PAKO ŞARTELİ
F.TERMOSTAT DÜĞMESİ
G.LAMBA DÜĞMESİ
H. TERMOSTAT DÜĞMESİ
I.PAKO ŞARTELİ
J.TERMOMETRE



CİHAZIN KULLANIMI

Cihaz ilk kullanımdan önce, dış yüzeyi ılık sabunlu suya batırılıp, sıkılmış bez ile temizlenmelidir.

Açma kapama anahtarını açınız

Termostatı (250 °C– 300 °C) ayarlayınız. (yeşil ışık yanacaktır).

Ürünü ilk çalıştırdığınızda izolasyon malzemesi ve ısıtıcı elemanlardan kaynaklanan bir koku oluşabilir. Bu nedenle kullanıma başlamadan önce tüm termostatları **250 °C** sıcaklığa getirip ürünü **45 dakika** içi boş olarak çalıştırınız.

Yeşil ışığın sönmesinden sonra pişirilecek pizzaları yerleştiriniz

Pizza pişme süresi yaklaşık 280 °C sıcaklıkta ortalama 7-8 dk.'dır.

Anahtar vasıtası ile lambayı yakarak pizzaların pişip pişmediğini kontrol edebilirsiniz.

Pizzalar piştikten sonra kapağı açınız ve pizzaları alınız. Tekrar kapağı kapatınız.

Kullanım sırasında kısa bekleme sürelerinde tasarruf amacıyla da olsa fırının elektriğini kesmeyiniz, termostatı 90°C ye getirerek beklemeye alınız.(fırının elektriği kesilirse bir sonraki pişirme işlemi için yeterli sıcaklığa çıkması soğumuş olmasından dolayı zaman ve enerji kaybına neden olacaktır.)

Günlük kullanımdan sonra açma kapama anahtarını kapatınız. Elektrik kesildikten sonra cihazın temizliğini yapınız.

Cihaz +5 ºC +40 ºC arasındaki sıcaklıklarda ve maksimum % 65 nem oranındaki ortam şartlarında çalıştırılması tavsiye edilir.

CİHAZIN KULLANIM ÖMRÜ:

Tavsiye edilen koşullarda kullanılması durumunda cihazın kullanım ömrü 10 yıldır.

TEMİZLİK VE BAKIM

Fırınınızın enerji bağlantısı kesildikten sonra temizliğini yapınız.

Temizlik işlemi için fırınınızın soğumasını bekleyiniz.

Her kullanımdan önce ve sonra fırınınızın iç kısımlarını kontrol ediniz, fırın içinde herhangi bir malzeme bırakmayınız.

Fırın içinde pişirilen ürünlerden kalabilecek katı atıkları temizleyiniz.

Fırınınızın iç kısımlarını ılık sabunlu suya batırılarak sıkılmış bir bez ile siliniz.
Daha sonra ıslak bir bez ile tekrar siliniz ve kurulayınız.

Fırının iç kısımlarında kullanılabilecek onaylanmış temizlik malzemelerinin kalıntı bırakmamasına özen gösteriniz. Unutmayınız ki kullanım esnasında oluşan sıcaklık ile buharlaşan maddeler yiyeceklere geçebilir.

Gözetleme Camları cam temizleme malzemeleri ile kalıntı bırakmadan temizlenebilir. Dış yüzeyler için metale zarar vermeyecek taneciksiz yapıda endüstriyel temizlik malzemeleri kalıntı bırakmadan kullanılabilir.

Temizlik esnasında tuz ruhu, çamaşır suyu, toz temizleme malzemesi, metal aşındırıcı kimyasallar (KİMYASAL TEMİZLİK MALZEMELERİ) gibi temizlik malzemelerini kullanmayınız.

Bakım ;
Periyodik bakımın, teknik bir eleman tarafından yapılması gerekmektedir. Cihazın kullanım sıklığına bağlı olarak max. 6 ayda bir bakım yapılmasını öneririz. Garanti süresi içinde olsa da, cihazın yetkili servis elemanlarımız tarafından bakımı ücrete tabiidir.

CİHAZIN KULLANIM ÖMRÜ:
Tavsiye edilen koşullarda kullanılması durumunda cihazın kullanım ömrü 10 yıldır.

CİHAZIN KULLANIMI





<u>DİKKAT! :</u> Cihazın montaj ve kullanımında anlatıldığı şekilde kurulup işletilmesine özen gösterilmelidir. Herhangi bir arıza durumu ile karşılaştığınızda size en yakın yetkili servisimize haber veriniz.

CİHAZ ARIZALANDIĞINDA MÜDAHALE YETKİSİ SADECE SGS MUTFAK YETKİLİ SERVİSLERİNİNDİR. YETKİLİ SERVİSLERİN DIŞINDA BİR TEKNİK ELEMAN VEYA EHLİYETSİZ PERSONELİN CİHAZA MÜDAHALESİNDE

<u>CİHAZ GARANTİ KAPSAMI DIŞINDA KALACAKTIR.</u>

BU SEBEPLE YETKİLİ OLMAYAN KİŞİLERİN CİHAZA MÜDAHALE ETMELERİNE KESİNLİKLE İZİN VERMEYİNİZ. BU DURUMLARDA HİÇ BİR ŞEKİLDE ÜRETİCİ FİRMA SORUMLU TUTULAMAZ. SERVİS ESNASINDA YETKİLİ SERVİSLERİMİZE HERHANGİ BİR SEBEPLE ORJİNAL OLMAYAN YEDEK PARÇA KULLANIMI TEKLİF EDİLEMEZ. HERHANGİ BİR ŞEKİLDE CİHAZA TAKILMIŞ OLAN BU ORJİNAL OLMAYAN PARÇALAR

<u>CİHAZI GARANTİ DIŞI BIRAKIR.</u>



SGS MUTFAK EKİPMANLARI İTH.İHR.TUR.GIDA PAZ. ELEK. SER. HİZ. SAN. ve LTD. ŞTİ.

Ürünlerimiz, kullanım hatası olmaması ve Sgs Mutfağın yetkili kıldığı servis elemanlarının dışındaki şahıslar tarafından onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, bütün parçaları dahil olmak üzere tamamen malzeme, işçilik, montaj ve üretim hatalarına karşı;

1-) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.

2-) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garanti kapsamındadır.

3-) Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketicinin arıza bildirimini telefon, faks, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak uyuşmazlık halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın arızasının 10 gün içerisinde giderilememesi halinde imalatçı-üretici veya ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

4-) Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.

5-) Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen malın;

-Tüketiciye teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde; en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması,

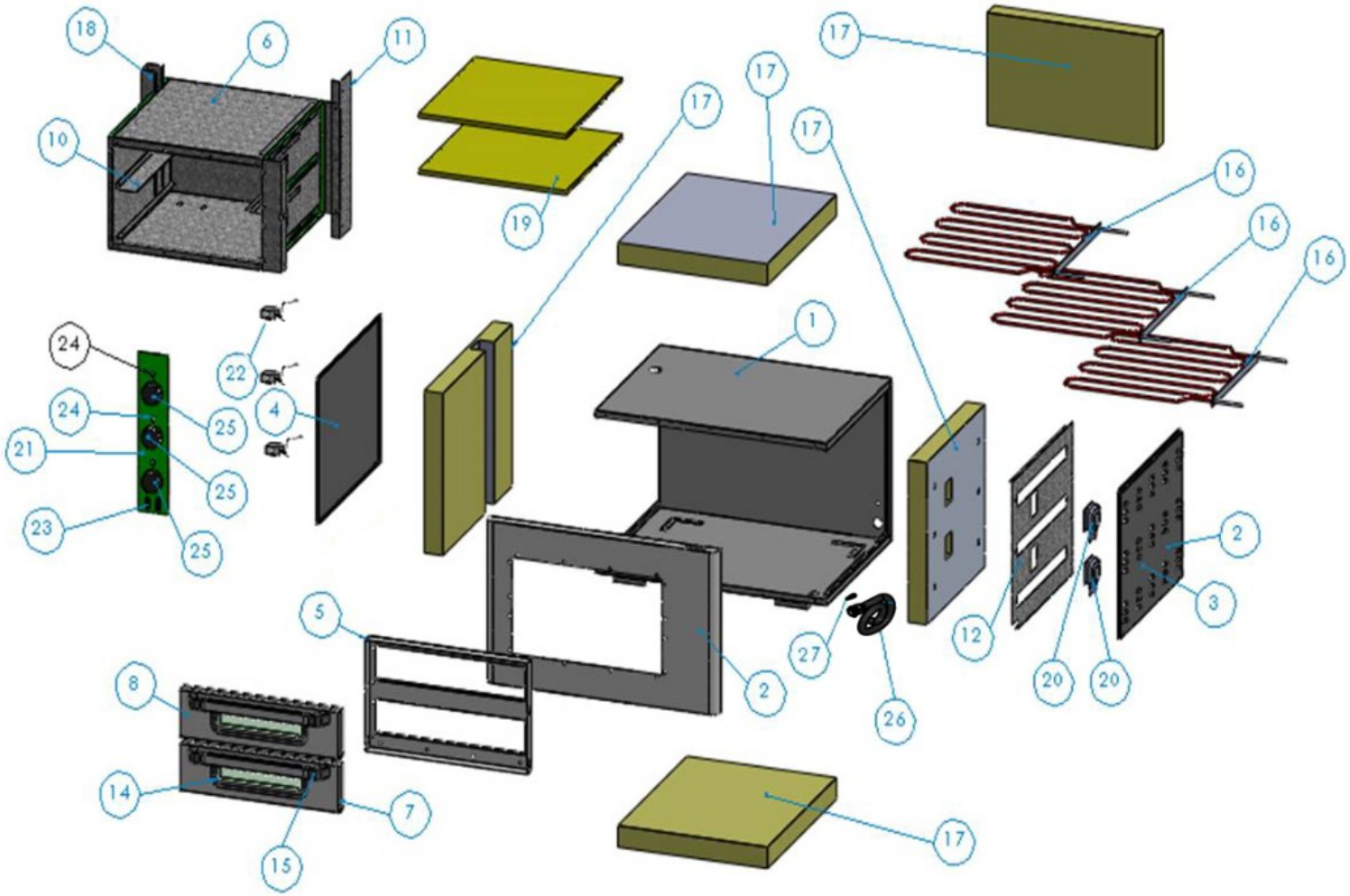
-Tamiri için gereken azami süresinin aşılması,

-Firmanın servis istasyonunun, servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırayla satıcısı, bayii, acentesi temsilciliği ithalatçısı veya imalatçı-üreticisinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirini mümkün bulunmadığının belirlenmesi, durumlarında tüketici malın ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranda bedel indirimi talep edebilir.

6-) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

7-) Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük Ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması Ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü'ne başvurabilir.

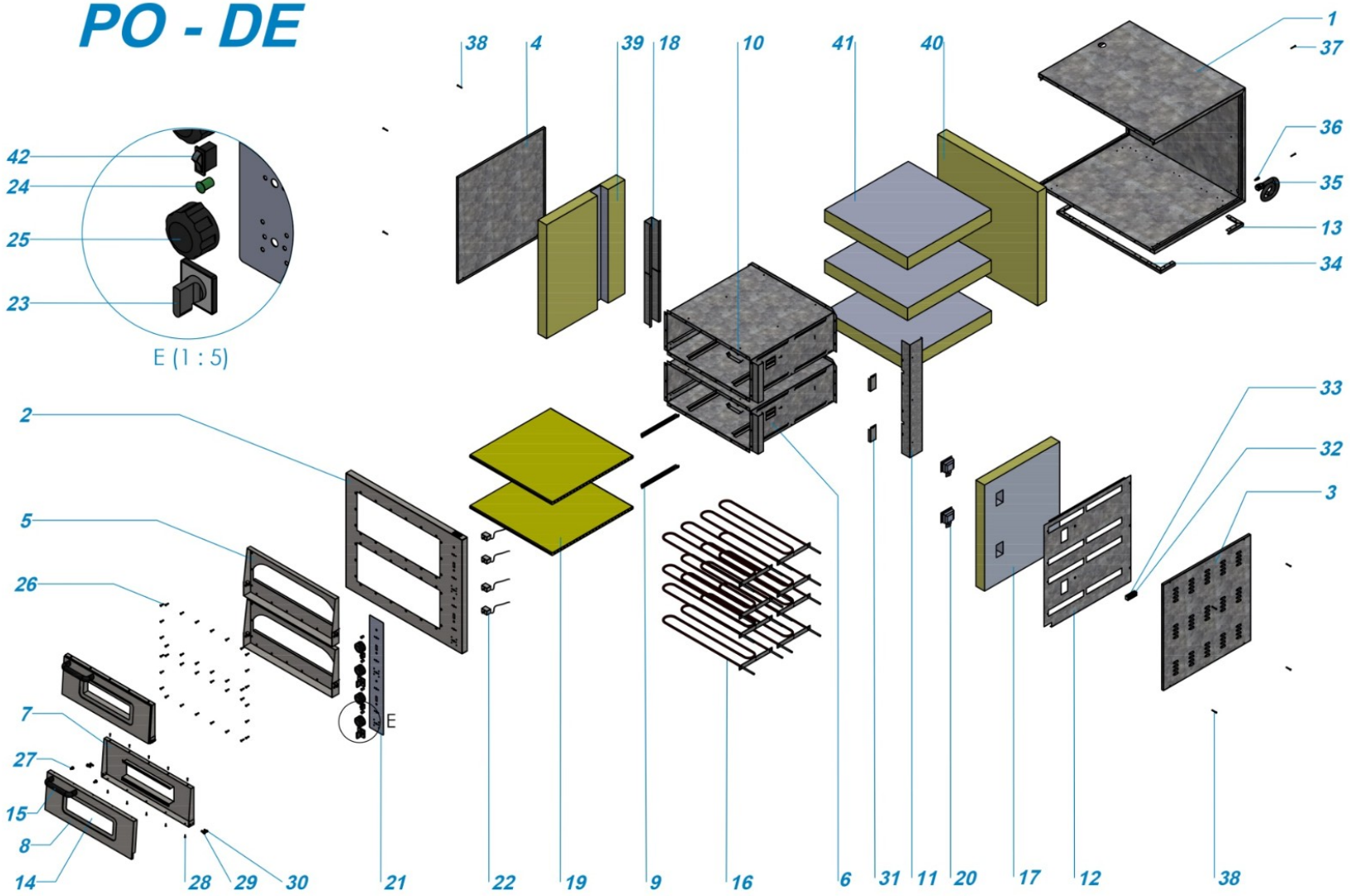
PO 5050 DE


18
6
11
10
19
17
17
17
17
16
16
16
24
22
4
1
24
25
21
25
23
25
5
2
27
26
12
20
20
2
3
8
14
7
15
17

PO 5050 DE YEDEK PARÇA LİSTESİ

KOD	PARÇA ADI
1	GÖVDE
2	ÖN ÇERÇEVE
3	SAĞ KAPAK
4	SOL KAPAK
5	PİŞİRME BÖLGESİ KAPAK ÇERÇEVESİ
6	PİŞİRME BÖLGESİ
7	KAPAK (ARKA PARÇA)
8	KAPAK (ÖN PARÇA)
9	THERMOCOUPLE TUTUCU
10	REZİSTANS TUTUCU
11	ELEKTRİK PANELİ MONTAJ PROFİLİ
12	ELEKTRİK PANELİ
13	AYAK
14	GÖZETLEME CAMI
15	KAPAK KULPU
16	REZİSTANS
17	İZOLASYON
18	BACA
19	PİŞİRME TAŞI
20	AYDINLATMA LAMBASI
21	LEXAN
22	TERMOSTAT
23	ON-OFF DÜĞMESİ
24	TERMOSTAT KONTROL LEDİ
25	TERMOSTAT DÜĞMESİ
26	ELEKTRİK BAĞLANTISI KABLO VE RAKORU
27	TOPRAKLAMA

PO - DE


1
37
36
35
13
34
38
4
39
18
10
41
40
42
24
25
23
E (1 : 5)
2
5
26
7
27
15
8
14
28
29
30
21
22
19
9
16
6
31
11
20
17
12
38
33
32
3
E

PO 6262/6868/6292/9262/9292
YEDEK PARÇA LİSTESİ

KOD	PARÇA ADI
1	GÖVDE
2	ÖN ÇERÇEVE
3	SAĞ KAPAK
4	SOL KAPAK
5	PİŞİRME BÖLGESİ KAPAK ÇERÇEVESİ
6	PİŞİRME BÖLGESİ
7	KAPAK (ARKA PARÇA)
8	KAPAK (ÖN PARÇA)
9	THERMOCOUPLE TUTUCU
10	REZİSTANS TUTUCU
11	ELEKTRİK PANELİ MONTAJ PROFİLİ
12	ELEKTRİK PANELİ
13	KISA AYAK
14	GÖZETLEME CAMI
15	KAPAK KULPU
16	REZİSTANS
17	SAĞ İZOLASYON
18	BACA
19	PİŞİRME TAŞI
20	AYDINLATMA LAMBASI
21	LEXAN
22	TERMOSTAT
23	ON-OFF DÜĞMESİ
24	TERMOSTAT KONTROL LEDİ
25	TERMOSTAT DÜĞMESİ
26	KAPAK ÇERÇEVESİ VİDASI
27	KAPAK KULBU VİDASI
28	KAPAK VİDALARI
29	KAPAK MONTAJ VİDASI
30	KAPAK SABİTLEME VİDASI
31	PİŞİRME BÖLGESİ AYAĞI
32	KLEMENS TEKLİ
33	KLEMENS ÇİFTLİ
34	UZUN AYAK
35	ELEKTRİK BAĞLANTISI KABLO VE RAKORU
36	TOPRAKLAMA
37	ARKA GÖVDE VİDASI
38	SAĞ-SOL GÖVDE VİDASI
39	SOL İZOLASYON
40	ARKA İZOLASYON
41	ALT-ÜST-ORTA İZOLASYONLAR
42	AYDINLATMA LAMBASI DÜĞMESİ

AB UYGUNLUK BEYANI

FİRMA ADI :SGS MUTFAK EKİPMANLARI İTH.İHR.TUR.GIDA PAZ. ELEK. SER. HİZ. SAN. ve LTD. ŞTİ.

ADRES : Cumhuriyet Mah Balkan Cad No: 20 Yazıbaşı Torbalı İzmir Türkiye

TELEFON :0090 232 2575233 - 2575223 - 2576922 - 2575836

FAKS :0090 232 2575303

WEB :http://www.sgsoven.com

ÜRÜN :PİZZA FIRINI (ELEKTRİKLİ)

MODEL : PO 5050DE- PO 5252DE-PO 6262DE-PO 6868DE- PO 6292DE- PO 9262DE- PO 9292DE- PO 5050E - PO 6262E- PO 6868E- PO 6292E- PO 9262E- PO 9292E- PO 7070DE PROFI 10570E- PROFI 10570DE- PROFI 10570TE

TEST RAPOR NO : 20140528/001

HARMONİZE STANDART : EN 60335-2-36, EN 60335-1

UYGULANAN DİREKTİFLER : 2014/35/AB ALÇAK GERİLİM DİREKTİFİ

Biz, SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD. ŞTİ. olarak üretimini yapmakta olduğumuz PİZZA FIRINI 'nın yukarıda verilen ilgili Avrupa Konseyi Yeni Yaklaşım Direktiflerine ve Uyumlaştırılmış EN Standartlarına uygun olduğunu ve bu ürünlerle ilgili bütün sorumlulukları kabul ettiğimizi beyan ederiz.

YER / TARİH : İZMİR / 13.10.2014

GENEL MÜDÜR :

SEBAHTIN YASHAROV YUZEIROV / RUŞEN AKSU

SGS MUTFAK EKİPMANLARI LTD. ŞTİ.
Cumhuriyet Mah. Balkan Cad. No:20
Yazıbaşı-Torbalı/İZMİR-TÜRKİYE

Tel: +90 232 257 52 23
Fax: +90 232 257 53 03

e-mail: info@sgsoven.com
www.sgsoven.com